

Spis treści

1	Wprowadzenie.....	1
2	Bezpieczeństwo.....	1
3	Opis i dane techniczne sprężarki.....	2
4	Przygotowanie do użycia.....	6
5	Używanie sprężarki.....	6
6	Konserwacja sprężarki przez użytkownika.....	7
7	Wykazy części i rysunki rozstrzelone.....	8
8	Utylizacja.....	14
	Deklaracja zgodności UE.....	15

1 Wprowadzenie

Niniejszy dokument to **instrukcja oryginalna** do sprężarek powietrza Magma TC-20T, TC-20TS, TC-20CF, TC-20C, TC-30T, TC-88T i TC-802. Każdy z tych modeli będzie w dalszej części instrukcji nazywany „sprężarką”.

Kod EAN:

TC-20T	5903246820133
TC-20TS	5908291606299
TC-20CF	5908291601829
TC-20C	5903246820164
TC-30T	5903246820775
TC-88T	5908291608996
TC-802	5908291606480

Producent: MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Typańscy, ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Polska
Tel. +48 504-107-303, e-magma@e-magma.pl



Przed przystąpieniem do montażu, użytkowania, naprawy, konserwacji lub utylizacji sprężarki należy zapoznać się z niniejszą instrukcją, a w szczególności z zawartymi w niej informacjami o bezpieczeństwie. Nieuwzględnienie tych informacji może doprowadzić do ciężkich obrażeń ciała. Instrukcję należy zachować, aby można z niej było korzystać w przyszłości.

2 Bezpieczeństwo

Należy stosować się do poniższych zasad oraz dopilnować, aby inne osoby się do nich stosowały. Zamieszczone tutaj informacje odnoszą się do zagrożeń możliwych do przewidzenia przy typowych zastosowaniach sprężarki. Operator lub pracodawca operatora powinien ocenić rodzaje ryzyka, jakie mogą wystąpić w każdym konkretnym przypadku użycia sprężarki.



- Sprężarka jest przeznaczona wyłącznie do sprężania powietrza przy zachowaniu warunków (w szczególności ciśnienia i temperatury) podanych w instrukcji. Nie wolno używać sprężarki do innych celów, w tym do sprężania innych mediów niż powietrze.



- Nie używać sprężarki w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych gazów lub pyłu.



- Powietrze tłoczone ze sprężarki nie jest zdatne do bezpośredniego wdychania ze względu na możliwą obecność zanieczyszczeń stałych i środkiem smarnym, mimo że sprężarka jest bezolejowa. Należy powietrze oczyścić albo uwalniać do pomieszczenia dobrze wentylowanego i/lub o odpowiednio dużej kubaturze.

- Nie kierować strumienia powietrza ze sprężarki bezpośrednio na skórę lub oczy. Stosować okulary ochronne.

- Powietrze tłoczone ze sprężarki może zawierać zanieczyszczenia stałe i nie nadaje się do stosowania w bezpośrednim kontakcie ze środkami spożywczymi (np. do aplikacji dekoracji na wypieki).

- Przed przystąpieniem do czyszczenia, konserwacji lub naprawy zawsze odłączyć sprężarkę od zasilania



elektrycznego, wyjmując wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.

- Nie narażać sprężarki na zamoczenie, np. przez deszcz.
- Opakowanie zawiera folię nieprzepuszczalną dla powietrza, która stanowi potencjalne zagrożenie dla małych dzieci ze względu na ryzyko uduszenia. Nie dopuszczać, aby dzieci bez nadzoru miały dostęp do opakowania produktu.
- Nie ciągnąć ani nie wieszać sprężarki za przewód zasilający.
- Nie dopuszczać, aby dostęp do sprężarki miały dzieci lub osoby o obniżonych możliwościach fizycznych lub umysłowych.
- Nie obsługiwać sprężarki, będąc pod wpływem środków psychoaktywnych, np. alkoholu.
- Nie pozostawiać pracującej sprężarki bez nadzoru.
- Niektóre elementy sprężarki mogą podczas pracy rozgrzewać się do wysokiej temperatury. Powierzchnie potencjalnie gorące oznaczono symbolem wskazanym w punkcie 2.1 poniżej. Jeśli sprężarka została niedawno wyłączona, to przed dotknięciem takich powierzchni należy odczekać lub założyć rękawice ochronne.
- Nie przerabiać ani nie modyfikować sprężarki, węża ani końcówek. Przeróbki lub modyfikacje mogą zmniejszyć skuteczność środków bezpieczeństwa i zwiększyć ryzyko dla operatora oraz powodują automatycznie utratę gwarancji.
- Nie używać uszkodzonej sprężarki.
- Naprawy sprężarki może przeprowadzać tylko personel o kompetencjach pozwalających na bezpieczne wykonanie prac przy sprzęcie elektrycznym, mechanicznym i pneumatycznym.
- Podczas wykonywania czynności konserwacyjnych nosić rękawice ochronne.
- Ekspozycja na hałas może prowadzić do trwałej utraty słuchu, powodującej niepełnosprawność, a także do innych problemów, takich jak szumy uszne. Mimo że ciśnienie akustyczne wytwarzane przez sprężarkę nie przekracza bezpiecznego poziomu, niezbędna jest kompleksowa ocena narażenia na hałas w miejscu pracy i w razie potrzeby podjęcie odpowiednich środków zapobiegawczych, takich jak stosowanie środków ochrony słuchu.

2.1 Objaśnienie symboli obecnych na sprężarce lub jej opakowaniu/etykiecie



Oznacza gorącą powierzchnię.



Oznacza, że sprężarka zawiera części, które mogą być pod niebezpiecznym napięciem elektrycznym.



Oznacza, że przed przystąpieniem do podłączania i używania sprężarki konieczne należy zapoznać się z instrukcją.



Ten symbol oznacza, że nie wolno dopuścić, aby dzieci bez nadzoru miały dostęp do sprężarki lub jej opakowania.



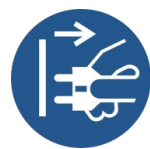
Oznacza konieczność stosowania środków ochrony słuchu, gdy natężenie hałasu podczas pracy stwarza zagrożenie.



Oznacza konieczność noszenia rękawic ochronnych.



Oznacza konieczność stosowania okularów ochronnych.



Oznacza konieczność odłączenia zasilania elektrycznego na czas wykonywania czynności konserwacyjnych.

3 Opis i dane techniczne sprężarki

3.1 Przewidziane zastosowanie i ogólna charakterystyka

Każdy z opisywanych w tej instrukcji modeli sprężarek jest przeznaczony do sprężania powietrza atmosferycznego do ciśnienia maksymalnego podanego w szczegółowych danych technicznych (poniżej). Sprężarki przewidziane są do zastosowań amatorskich (np. modelarstwo) i rzemieślniczych. Model TC-30T dodatkowo przewidziany jest do czyszczenia przedmiotów sprężonym powietrzem.

Są to sprężarki tłokowe, bezolejowe, zasilane elektrycznie. Poziom ciśnienia akustycznego generowanego przez każdy z tych modeli nie przekracza 50 dB(A).

3.2 Trwałość użytkowa i zasady serwisowania

Przewidywany okres trwałości użytkowej wszystkich modeli wynosi 3000 godzin pracy. Po tym czasie bezwzględnie wymagane jest, aby zawór bezpieczeństwa (obecny w modelach ze zbiornikiem, tj. TC-20T, TC-20TS, TC-30T, TC-88T) został skontrolowany przez wyspecjalizowany personel.

Eksplotacja po upływie 3000 godzin pracy jest możliwa pod warunkiem dokonania przeglądu i ewentualnego remontu. Należy skontaktować się z producentem w celu oceny ekonomicznego uzasadnienia takich działań.

Producent nie przewiduje samodzielnych napraw sprężarki przez użytkowników. W razie awarii sprężarki należy skontaktować się ze sprzedawcą lub producentem.

Na wypadek gdyby użytkownik postanowił naprawiać sprężarkę we własnym zakresie, w punkcie 7 niniejszej instrukcji zamieszczono wykazy części poszczególnych modeli sprężarek oraz rysunki złożeniowe.

3.3 Dane techniczne i wygląd poszczególnych modeli

Poniżej przedstawiono dane techniczne i widok ogólny każdego z modeli sprężarek opisywanych w tej instrukcji. Numery na ilustracjach oznaczają:

- | | |
|--|--|
| (1) Złącze wyjściowe powietrza | (3) Włącznik zasilania plus w tych dwóch modelach |
| (2) Pokrętło regulacji ciśnienia wyjściowego | Przełącznik maks. ciśnienia wyjściowego (TC-30T, TC-88T) z 4 na 6 bar tzw. drugi bieg. |
| | (4) Wskaźnik ciśnienia wyjściowego |
| | (5) Elektro zawór (TC-30T, TC-88T) |

TC-20T

Medium: powietrze

Spręż maksymalny: 4 bary, ciśnienie wejściowe: atmosferyczne

Temperatura wlotowa: 15–35°C, wylotowa: 15–45°C

Maks. prędkość obrotowa: 1450 obr./min

Napięcie zasilania: 220–240 V / 50 Hz

Wydatek powietrza: 23 l/min

Zbiornik powietrza o pojemności 3 litrów

Sterowanie automatyczne:

automatyczne uruchamianie przy 3 barach

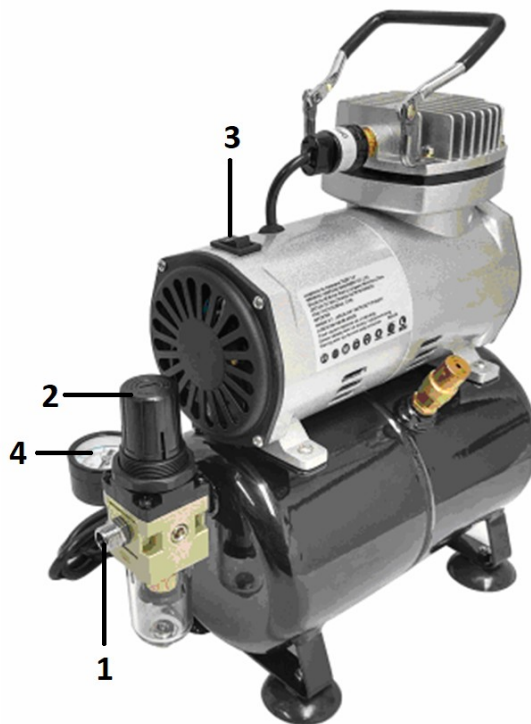
automatyczne zatrzymanie przy 4 barach

Złącze: ¼ cala

Zawór bezpieczeństwa: otwiera się przy ciśnieniu w zbiorniku >6 barów

Wymiary zewnętrzne (WxSxD): 310 x 135 x 310 mm

Masa: 6,0 kg



TC-20TS

Medium: powietrze

Spręż maksymalny: 4 bary, ciśnienie wejściowe: atmosferyczne

Temperatura wlotowa: 15–35°C, wylotowa: 15–45°C

Moc: 0,20 KM, liczba cylindrów: 1

Maks. prędkość obrotowa: 1450 obr./min

Napięcie zasilania: 220–240 V / 50 Hz

Wydatek powietrza: 23 l/min

Zbiornik powietrza o pojemności 3 litrów

Złącze: ¼ cala

Zawór bezpieczeństwa: otwiera się przy ciśnieniu w zbiorniku >6,5 bara

Wymiary zewnętrzne (WxSxD): 310 x 135 x 310 mm

Masa: 5,5 kg



TC-20CF

Medium: powietrze

Spręż maksymalny: 4 bary, ciśnienie wejściowe: atmosferyczne

Temperatura wlotowa: 15–35°C, wylotowa: 15–45°C

Moc: 0,20 KM, liczba cylindrów: 1

Maks. prędkość obrotowa: 1450 obr./min

Napięcie zasilania: 220–240 V / 50 Hz

Wydatek powietrza: 23–25 l/min

Zbiornik powietrza o pojemności 3 litrów

Sterowanie automatyczne:

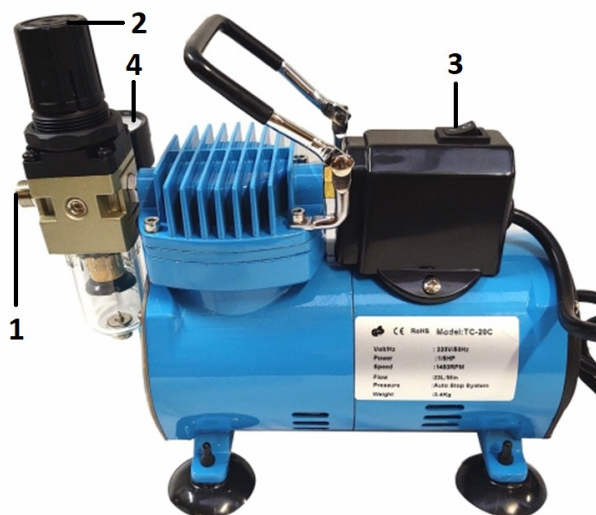
automatyczne uruchamianie przy 3 barach

automatyczne zatrzymanie przy 4 barach

Złącze: ¼ cala

Wymiary zewnętrzne (WxSxD): 255 x 135 x 205 mm

Masa: 3,6 kg



TC-20C

Medium: powietrze

Spręż maksymalny: 4 bary, ciśnienie wejściowe: atmosferyczne

Temperatura wlotowa: 15–35°C, wylotowa: 15–45°C

Moc: 0,20 KM, liczba cylindrów: 1

Prędkość maksymalna: 1450 obr./min

Napięcie zasilania: 220–240 V / 50 Hz

Wydatek powietrza: 23 l/min

Złącze: ¼ cala

Wymiary zewnętrzne (WxSxD): 215 x 135 x 170 mm

Masa: 3,4 kg



TC-30T

Medium: powietrze

Spręż maksymalny: 6 barów, ciśnienie wejściowe: atmosferyczne

Temperatura wlotowa: 15–35°C, wylotowa: 15–45°C

Moc: 0,33 KM, liczba cylindrów: 2

Prędkość maksymalna: 1450 obr./min

Napięcie zasilania: 220–240 V / 50 Hz

Wydatek powietrza: 30–35 l/min

Zbiornik powietrza o pojemności 3 litrów

Sterowanie automatyczne:

automatyczne uruchamianie przy 3 barach

automatyczne zatrzymanie przy 4 barach

Zawór bezpieczeństwa: otwiera się przy ciśnieniu w zbiorniku >6 barów

Złącze: ¼ cala

Wymiary zewnętrzne (WxSxD): 320 x 135 x 310 mm

Masa: 7 kg



TC-88T

Medium: powietrze

Spręż maksymalny: 6 barów, ciśnienie wejściowe: atmosferyczne

Temperatura wlotowa: 15–35°C, wylotowa: 15–45°C

Moc: 0,20 KM, liczba cylindrów: 1

Prędkość maksymalna: 1450 obr./min

Napięcie zasilania: 220–240 V / 50 Hz

Wydatek powietrza: 20–25 l/min

Zbiornik powietrza o pojemności 3 litrów

Sterowanie automatyczne:

automatyczne uruchamianie przy 3 barach

automatyczne zatrzymanie przy 4 barach

Zawór bezpieczeństwa: otwiera się przy ciśnieniu w zbiorniku >6 barów

Złącze: ¼ cala

Wymiary zewnętrzne (WxSxD): 310 x 135 x 310 mm

Masa: 3,6 kg



TC-802

Medium: powietrze

Spręż maksymalny: 4 bary, ciśnienie wejściowe: atmosferyczne

Temperatura wlotowa: 15–35°C, wylotowa: 15–45°C

Moc: 0,20 KM, liczba cylindrów: 1

Prędkość maksymalna: 1450 obr./min

Napięcie zasilania: 220–240 V / 50 Hz

Wydatek powietrza: 23–25 l/min

Sterowanie automatyczne:

automatyczne uruchamianie przy 3 barach

automatyczne zatrzymanie przy 4 barach

Złącze: ¼ cala

Wymiary zewnętrzne (WxSxD): 255 x 135 x 205 mm

Masa: 3,6 kg



4 Przygotowanie do użycia

Po wyjęciu sprężarki z opakowania sprawdzić, czy nie nosi ona widocznych śladów uszkodzenia. W razie zauważenia uszkodzeń nie używać sprężarki, lecz skontaktować się ze sprzedawcą.

Sprężarkę przenosić wyłącznie za jej uchwyt. Nie ciągnąć ani nie wieszać za przewód zasilający.

Sprężarkę ustawić na płaskiej, poziomej powierzchni w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu, w którym temperatura nie przekracza 35°C.

Upewnić się, że parametry obwodu zasilania elektrycznego odpowiadają parametrom sprężarki (patrz punkt 3 powyżej). Obwód zasilania musi być wyposażony w uziemienie ochronne. Sprężarka ma wyłącznik termiczny silnika.

5 Używanie sprężarki

Podłączyć odbiornik sprężonego powietrza (np. pistolet natryskowy) do złącza wyjściowego sprężarki (1 na rysunkach w punkcie 3). Stosować wyłącznie węże elastyczne, nie stosować rur sztywnych. Aby zapewnić szczelność połączenia, przed połączeniem owinać gwint złącza taśmą teflonową.

Wyregulować ciśnienie wyjściowe za pomocą pokrętła regulacji (2).

W modelach TC-30T i TC-88T: wybrać tryb sterowania za pomocą przełącznika (5). W ustawieniu „1” przełącznika sprężarka włącza się przy ciśnieniu 3 barów, a wyłącza przy ciśnieniu 4 barów. W ustawieniu „2” (niezalecane) sprężarka nie wyłącza się samoczynnie — ciśnienie jest ograniczone tylko przez zawór bezpieczeństwa.

Włączyć sprężarkę przełącznikiem zasilania (3).

Nie pozwalać, by sprężarka działała stale przez czas dłuższy niż 10 minut. Po każdym 10 minutach ciągłej pracy odczekać 15 minut. Silnik sprężarki jest wyposażony w zabezpieczenie termiczne, które wyłączy sprężarkę w razie przegrzania. Zabezpieczenie to resetuje się automatycznie, gdy sprężarka ostygnie.

Środkiem odcięcia zasilania elektrycznego od sprężarki jest wtyczka przewodu zasilającego.

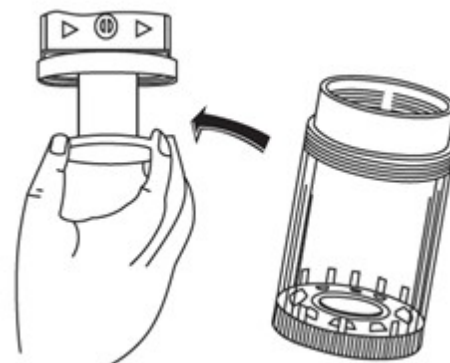
Aby zatrzymać sprężarkę w sytuacji zagrożenia, należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.

W przypadku modeli ze zbiornikiem powietrza (TC-20T, TC-20TS, TC-30T, TC-88T): jeśli podczas pracy w sposób słyszalny (syk) zadziała zawór bezpieczeństwa, należy wyłączyć sprężarkę i zbadać przyczynę nadmiernego wzrostu ciśnienia. Taką przyczyną może być np. niedrożność po stronie odbiornika powietrza. Jeśli nie udaje się znaleźć przyczyny nadmiernego wzrostu ciśnienia, zaprzestać używania sprężarki i zwrócić się do sprzedawcy lub producenta.

6 Konserwacja sprężarki przez użytkownika

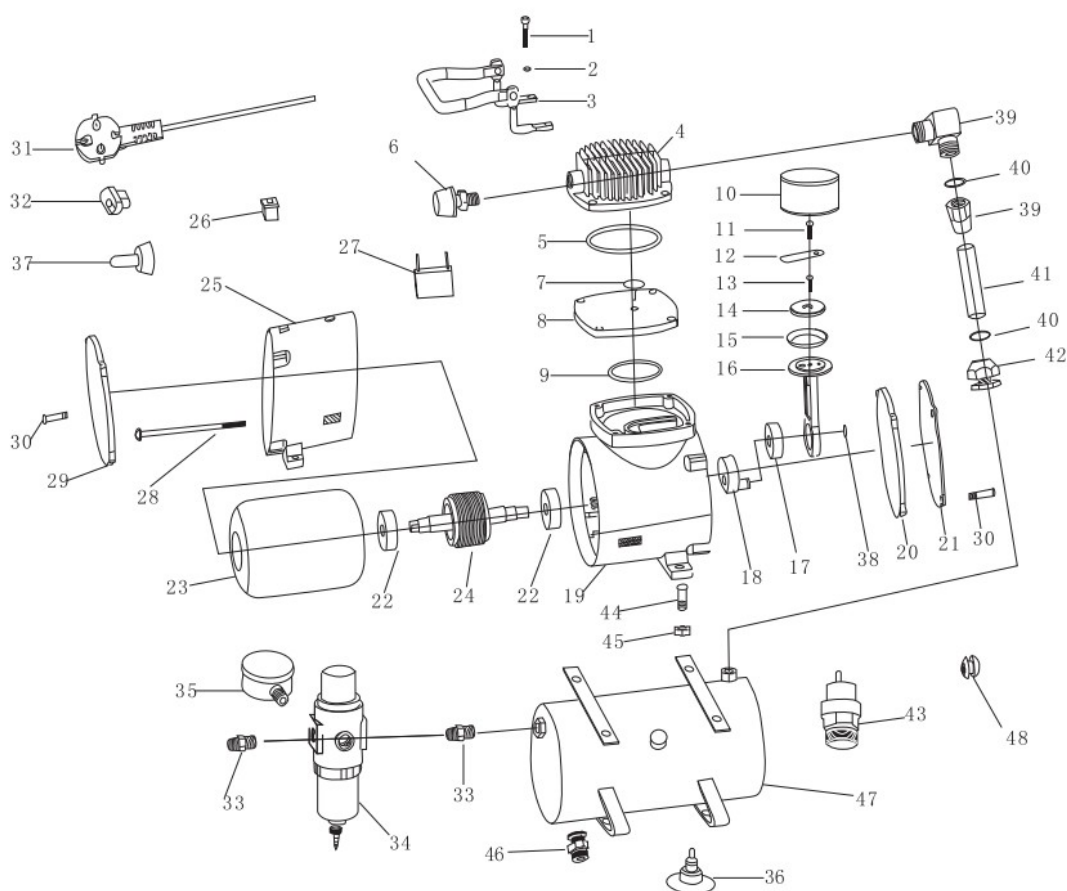
Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych, w tym czyszczenia, odłączyć sprężarkę od zasilania elektrycznego, wyjmując wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.

1. Po każdym użyciu oczyścić sprężarkę lekko zwilżoną szmatką, przed uruchomieniem musi być suche urządzenie
2. Po każdym użyciu zlać wodę zebraną w zbiorniku filtra regulatora. W tym celu nacisnąć w górę zawór w dnie zbiornika (wylot musi być pod ciśnieniem).
3. Co trzy miesiące przedmuchać filtr sprężonym powietrzem (patrz rys. obok).



7 Wykazy części i rysunki złożeniowe

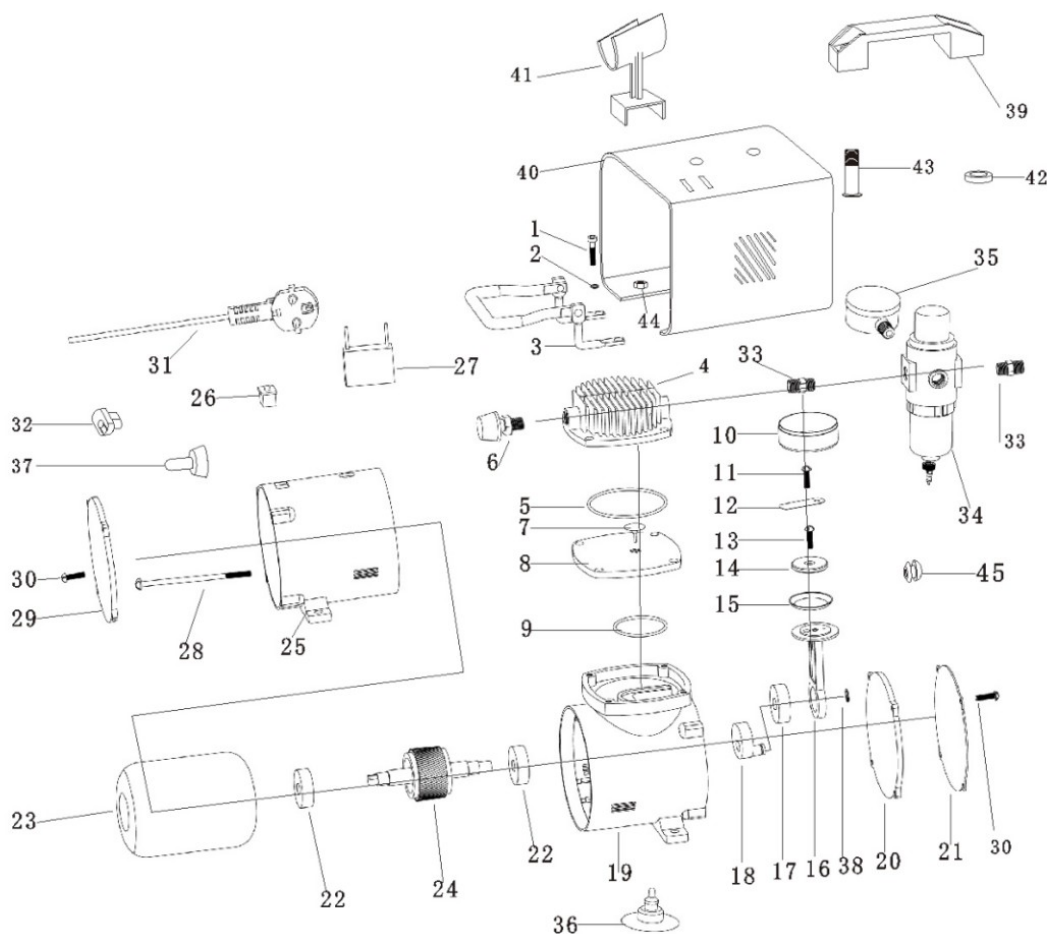
7.1 Rysunek złożeniowy i wykaz części modelu TC-20T



Indeks	Opis	Nr części	Indeks	Opis	Nr części
1.	Śruba	TC-20-01	25.	Tylna osłona	TC-20-25
2.	Podkładka	TC-20-02	26.	Przycisk zasilania	TC-20-26
3.	Uchwyt	TC-20-03	27.	Skraplacz	TC-20-27
4.	Głowica cylindra	TC-20-04	28.	Śruba	TC-20-28
5.	O-ring	TC-20-05	29.	Tylna pokrywa	TC-20-29
6.	Przełącznik ciśnienia	TC-20-06	30.	Śruba	TC-20-30
7.	Ciśnieniomierz	TC-20-07	31.	Przewód zasilający	TC-20-31
8.	Blok cylindra	TC-20-08	32.	Przycisk	TC-20-32
9.	O-ring	TC-20-09	33.	Nypel	TC-20-33
10.	Cylinder	TC-20-10	34.	Filtr	TC-20-34
11.	Śruba	TC-20-11	35.	Manometr	TC-20-35

12.	Płytką zaworu	TC-20-12	36.	Nóżki sprężarki	TC-20-36
13.	Śruba	TC-20-13	37.	Ostona wyjścia	TC-20-37
14.	Płytką tłokową	TC-20-14	38.	Pierścień zabezpieczający	TC-20-38
15.	Pierścień tłokowy	TC-20-15	39.	Złączka	TC-20-39
16.	Drążek tłokowy	TC-20-16	40.	O-ring	TC-20-40
17.	Łożysko	TC-20-17	41.	Rurka	TC-20-41
18.	Wał korbowy	TC-20-18	42.	Złączka	TC-20-42
19.	Obudowa	TC-20-19	43.	Zawór bezpieczeństwa	TC-20-44
20.	Papierowy dysk	TC-20-20	44.	Śruba	TC-20-44
21.	Przednia ostona	TC-20-21	45.	Nakrętka	TC-20-45
22.	Łożysko	TC-20-22	46.	Zawór wody	TC-20-46
23.	Silnik	TC-20-23	47.	Zbiornik	TC-20-47
24.	Wirnik	TC-20-24	48.	Tulejka kabla zasil.	TC-20-48

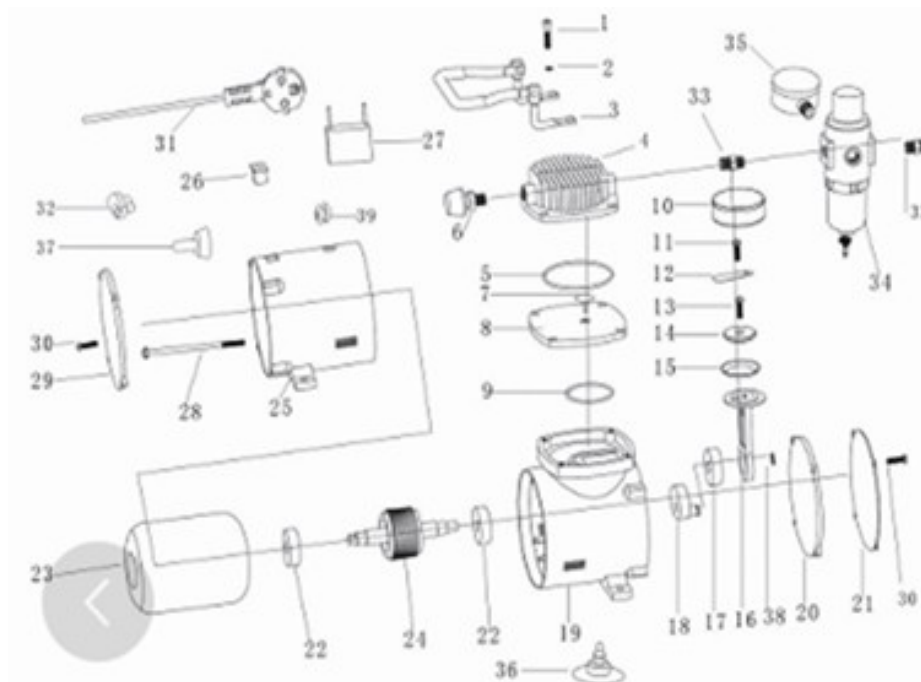
7.2 Rysunek złożeniowy i wykaz części modelu TC-20TS



Indeks	Opis	Nr części	Ilość	Indeks	Opis	Nr części	Ilość
1.	Śruba	TC-20-01	4	24.	Wirnik	TC-20-24	1
2.	Podkładka	TC-20-02	8	25.	Tylna ostona	TC-20-25	1
3.	Uchwyt	TC-20-03	1	26.	Przycisk zasilania	TC-20-26	1
4.	Głowica cylindra	TC-20-04	1	27.	Skrapacz	TC-20-27	1
5.	O-ring	TC-20-05	1	28.	Śruba	TC-20-28	4
6.	Przełącznik ciśnienia	TC-20-06	1	29.	Tylna pokrywa	TC-20-29	1
7.	Ciśnieniomierz	TC-20-07	1	30.	Śruba	TC-20-30	8
8.	Blok cylindra	TC-20-08	1	31.	Przewód zasilający	TC-20-31	1

9.	O-ring	TC-20-09	1	32.	Przycisk	TC-20-32	1
10.	Cylinder	TC-20-10	1	33.	Nypel	TC-20-33	2
11.	Śruba	TC-20-11	1	34.	Filtr	TC-20-34	1
12.	Płytką zaworu	TC-20-12	1	35.	Manometr	TC-20-35	1
13.	Śruba	TC-20-13	1	36.	Nóżki sprężarki	TC-20T-36	4
14.	Płytką tłokowa	TC-20-14	1	37.	Ośłona wyjścia	TC-20-37	6
15.	Pierścień tłokowy	TC-20-15	1	38.	Pierścień zabezp.	TC-20-38	1
16.	Drążek tłokowy	TC-20-16	1	39.	Tulejka	TC-20S-39	1
17.	Łożysko	TC-20-17	1	40.	Pokrywa	TC-20S-40	1
18.	Wał korbowy	TC-20-18	1	41.	Uchwyt	TC-20S-41	1
19.	Obudowa	TC-20-19	1	42.	Podkładka	TC-20S-42	2
20.	Papierowy dysk	TC-20-20	1	43.	Śruba	TC-20T-44	6
21.	Przednia osłona	TC-20-21	1	44.	Nakrętka	TC-20T-45	6
22.	Łożysko	TC-20-22	2	45.	Złączka	TC-20-39	1
23.	Silnik	TC-20-23	1				

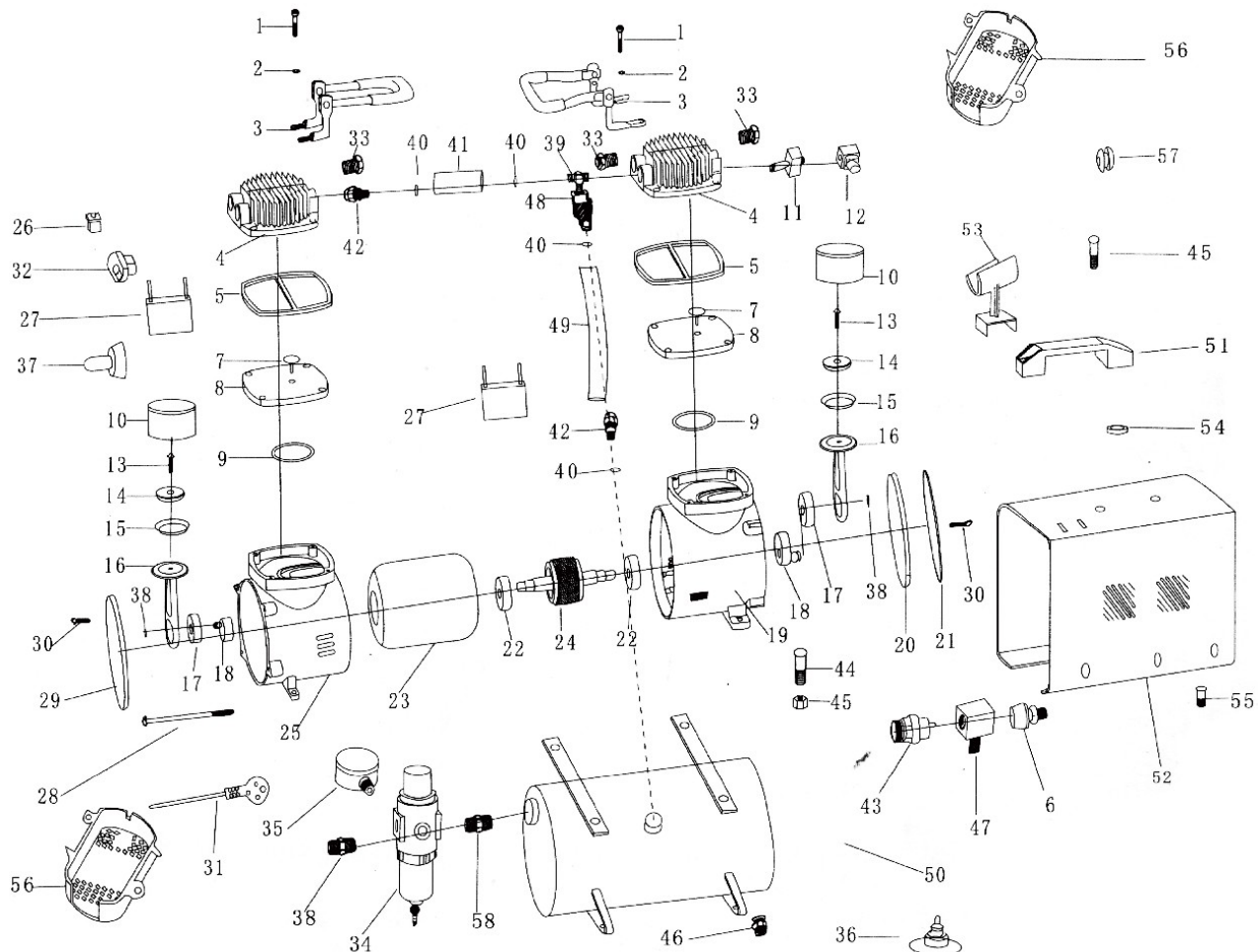
7.3 Rysunek złożeniowy i wykaz części modelu TC-20CF



Indeks	Opis	Nr części	Ilość	Indeks	Opis	Nr części	Ilość
1.	Śruba	TC-20-01	4	21.	Przednia osłona	TC-20-21	1
2.	Podkładka	TC-20-02	8	22.	Łożysko	TC-20-22	2
3.	Uchwyt	TC-20-03	1	23.	Silnik	TC-20-23	1
4.	Głowica cylindra	TC-20-04	1	24.	Wirnik	TC-20-24	1
5.	O-ring	TC-20-05	1	25.	Tylna osłona	TC-20-25	1
6.	Przełącznik ciśnienia	TC-20-06	1	26.	Przycisk zasilania	TC-20-26	1
7.	Ciśnieniomierz	TC-20-07	1	27.	Skraplacz	TC-20-27	1
8.	Blok cylindra	TC-20-08	1	28.	Śruba	TC-20-28	4
9.	O-ring	TC-20-09	1	29.	Tylna pokrywa	TC-20-29	1
10.	Cylinder	TC-20-10	1	30.	Śruba	TC-20-30	8
11.	Śruba	TC-20-11	1	31.	Przewód zasilający	TC-20-31	1
12.	Płytką zaworu	TC-20-12	1	32.	Przycisk	TC-20-32	1
13.	Śruba	TC-20-13	1	33.	Nypel	TC-20-33	2
14.	Płytką tłokowa	TC-20-14	1	34.	Filtr	TC-20-34	1

15.	Pierścień tłokowy	TC-20-15	1	35.	Manometr	TC-20-35	1
16.	Drążek tłokowy	TC-20-16	1	36.	Nóżki sprężarki	TC-20T-36	4
17.	Łożysko	TC-20-17	1	37.	Ostona wyjścia	TC-20-37	6
18.	Wał korbowy	TC-20-18	1	38.	Pierścień zabezpieczający	TC-20-38	1
19.	Obudowa	TC-20-19	1	39.	Tulejka	TC-20S-39	1
20.	Papierowy dysk	TC-20-20	1				

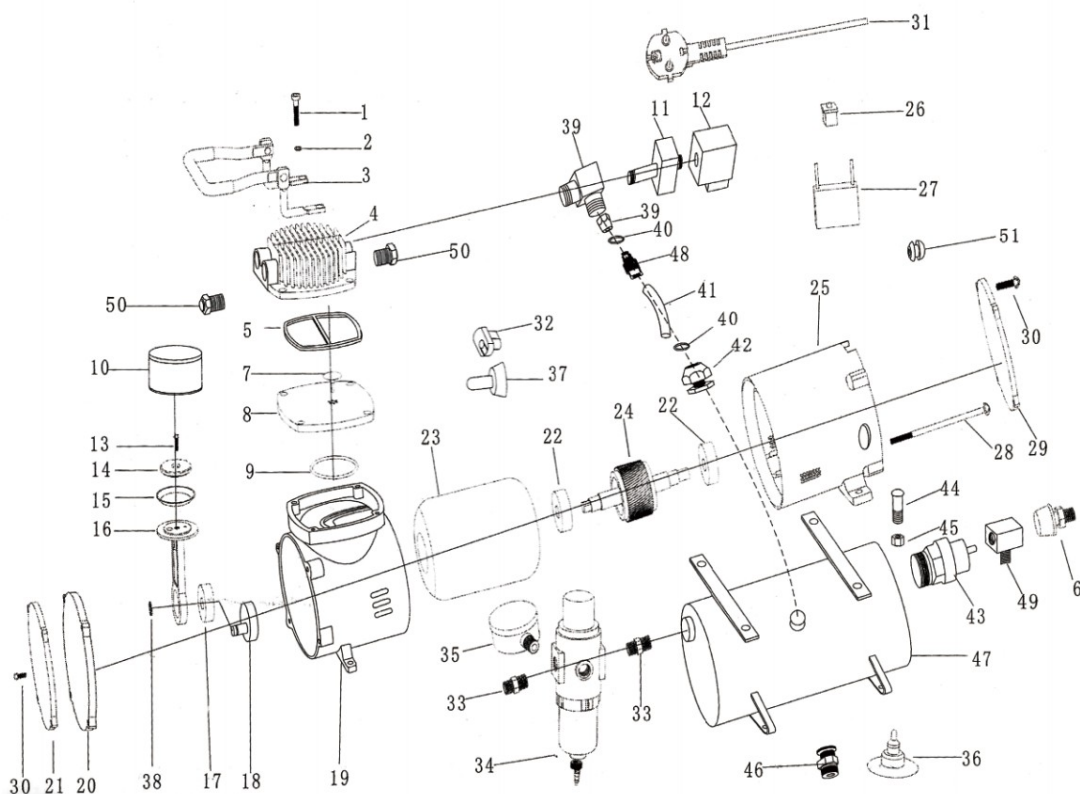
7.4 Rysunek złożeniowy i wykaz części modelu TC-30T



Indeks	Opis	Nr części	Ilość	Indeks	Opis	Nr części	Ilość
1.	Śruba	TC-20-01	8	30.	Śruba	TC-20-30	8
2.	Podkładka	TC-20-02	16	31.	Przewód zasilający	TC-20-31	1
3.	Uchwyt	TC-20-03	2	32.	Przycisk	TC-20-32	1
4.	Głowica cylindra	TC-30-04	2	33.	Tłumik	TC-30-33	3
5.	O-ring	TC-30-05	2	34.	Filtr	TC-20-34	1
6.	Przełącznik ciśnienia	TC-20-06	1	35.	Manometr	TC-30-35	1
7.	Ciśnieniomierz	TC-20-07	4	36.	Nóżki sprężarki	TC-20T-36	4
8.	Blok cylindra	TC-30-08	2	37.	Ostona wyjścia	TC-20-37	8
9.	O-ring	TC-20-09	2	38.	Pierścień zabezp.	TC-20-38	2
10.	Cylinder	TC-20-10	2	39.	Rozgałęźnik trójstr.	TC-30T-39	1
11.	Zawór elektromag.	TC-30-11	1	40.	O-ring	TC-20T-40	4
12.	Solenoid	TC-30-12	1	41.	Rurka	TC-30-41	1
13.	Śruba	TC-20-13	2	42.	Nypel	TC-20T-42	2

14.	Płytką tłokowa	TC-30-14	2	43.	Zawór bezpiecz.	TC-20T-43	1
15.	Pierścień tłokowy	TC-20-15	2	44.	Śruba	TC-20T-44	8
16.	Drążek tłokowy	TC-20-16	2	45.	Nakrętka	TC-20T-45	4
17.	Łożysko	TC-20-17	2	46.	Zawór wody	TC-20T-46	1
18.	Wał korbowy	TC-30-18	2	47.	Rozgałęźnik trójstr.	TC-30T-47	1
19.	Obudowa	TC-30-19	2	48.	Ciśnieniomierz	TC-30T-48	1
20.	Papierowy dysk	TC-20-20	2	49.	Rurka	TC-30T-49	1
21.	Przednia osłona	TC-20-21	1	50.	Zbiornik	TC-30T-50	1
22.	Łożysko	TC-20-22	2	51.	Tulejka	TC-20S-39	1
23.	Silnik	TC-30-23	1	52.	Osłona	TC-30TS-40	1
24.	Wirnik	TC-30-24	1	53.	Uchwyt	TC-20S-41	2
25.	Tylna osłona	TC-30-25	1	54.	Podkładka	TC-20S-42	2
26.	Przycisk zasilania	TC-30-26	1	55.	Śruba	TC-30TS-44	6
27.	Skrapłacz	TC-30-27	2	56.	Plastikowa osłona	TC-30-44	2
28.	Śruba	TC-30-28	4	57.	Złączka	TC-20-39	2
29.	Tylna pokrywa	TC-30-29	1	58.	Nypel	TC-20-33	2

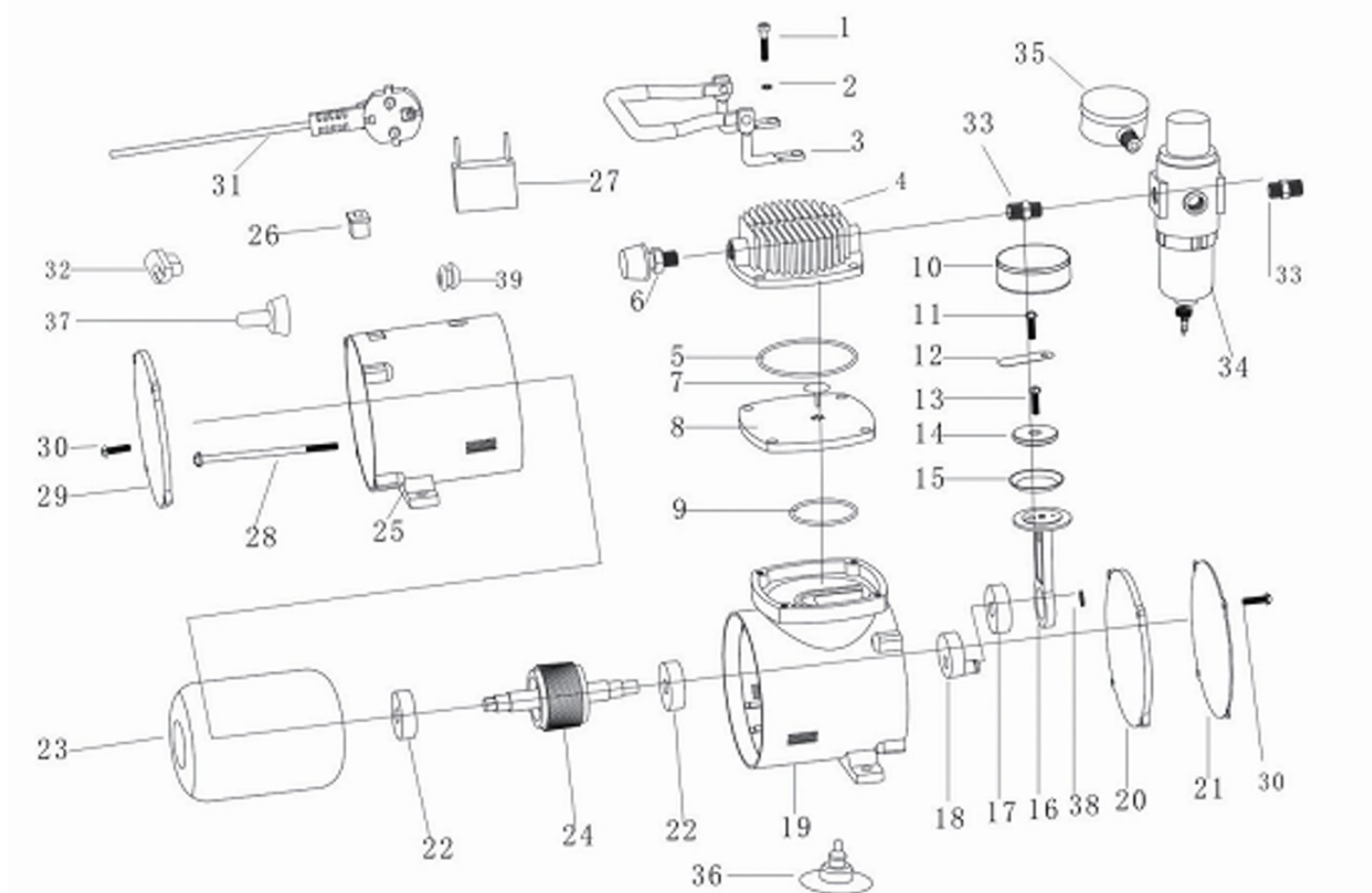
7.5 Rysunek złożeniowy i wykaz części modelu TC-88T



Indeks	Opis	Nr części	Ilość	Indeks	Opis	Nr części	Ilość
1.	Śruba	TC-20-01	4	27.	Skrapłacz	TC-20-27	1
2.	Podkładka	TC-20-02	8	28.	Śruba	TC-20-28	4
3.	Uchwyt	TC-20-03	1	29.	Tylna pokrywa	TC-20-29	1
4.	Głowica cylindra	TC-30-04	1	30.	Śruba	TC-20-30	8
5.	O-ring	TC-30-05	1	31.	Przewód zasilający	TC-20-31	1
6.	Przełącznik ciśn.	TC-20-06	1	32.	Przycisk	TC-20-32	1
7.	Ciśnieniomierz	TC-20-07	1	33.	Nypel	TC-20-33	2
8.	Blok cylindra	TC-30-08	1	34.	Filtr	TC-20-34	1
9.	O-ring	TC-20-09	1	35.	Manometr	TC-20-35	1

10.	Cylinder	TC-20-10	1	36.	Nóżki sprężarki	TC-20T-36	4
11.	Zawór elektromag.	TC-30-11	1	37.	Ośłona wyjścia	TC-20-37	6
12.	Solenoid	TC-30-12	1	38.	Pierścień zabezp.	TC-20-38	1
13.	Śruba	TC-20-13	1	39.	Rozgałęźnik trójstr.	TC-25T-39	1
14.	Płytką tłokowa	TC-30-14	1	40.	O-ring	TC-20T-40	2
15.	Pierścień tłokowy	TC-20-15	1	41.	Rurka	TC-30-41	1
16.	Drążek tłokowy	TC-20-16	1	42.	Nypel	TC-20T-42	1
17.	Łożysko	TC-20-17	1	43.	Zawór bezpiecz.	TC-20T-43	1
18.	Wał korbowy	TC-30-18	1	44.	Śruba	TC-20T-44	8
19.	Obudowa	TC-20-19	1	45.	Nakrętka	TC-20T-45	8
20.	Papierowy dysk	TC-20-20	1	46.	Zawór wody	TC-20T-46	1
21.	Przednia osłona	TC-20-21	1	47.	Zbiornik	TC-25T-47	1
22.	Łożysko	TC-20-22	2	48.	Ciśnieniomierz	TC-30T-46	1
23.	Silnik	TC-20-23	1	49.	Rozgałęźnik trójstr.	TC-30T-47	1
24.	Wirnik	TC-20-24	1	50.	Tłumik	TC-30-33	2
25.	Tylna osłona	TC-20-25	1	51.	Złączka	TC-20-39	2
26.	Przycisk zasil.	TC-25T-26	1				

7.6 Rysunek złożeniowy i wykaz części modelu TC-802



Indeks	Opis	Nr części	Ilość	Indeks	Opis	Nr części	Ilość
1.	Śruba	TC-20-01	4	21.	Przednia osłona	TC-20-21	1
2.	Podkładka	TC-20-02	8	22.	Łożysko	TC-20-22	2
3.	Uchwyt	TC-20-03	1	23.	Silnik	TC-20-23	1
4.	Głowica cylindra	TC-20-04	1	24.	Wirnik	TC-20-24	1
5.	O-ring	TC-20-05	1	25.	Tylna osłona	TC-20-25	1

6.	Przełącznik ciśnienia	TC-20-06	1	26.	Przycisk zasilania	TC-20-26	1
7.	Ciśnieniomierz	TC-20-07	1	27.	Skrapłacz	TC-20-27	1
8.	Blok cylindra	TC-20-08	1	28.	Śruba	TC-20-28	4
9.	O-ring	TC-20-09	1	29.	Tylna pokrywa	TC-20-29	1
10.	Cylinder	TC-20-10	1	30.	Śruba	TC-20-30	8
11.	Śruba	TC-20-11	1	31.	Przewód zasilający	TC-20-31	1
12.	Płytką zaworu	TC-20-12	1	32.	Przycisk	TC-20-32	1
13.	Śruba	TC-20-13	1	33.	Nypel	TC-20-33	2
14.	Płytką tłokowa	TC-20-14	1	34.	Filtr	TC-20-34	1
15.	Pierścień tłokowy	TC-20-15	1	35.	Manometr	TC-20-35	1
16.	Drążek tłokowy	TC-20-16	1	36.	Nóżki sprężarki	TC-20T-36	4
17.	Łożysko	TC-20-17	1	37.	Ostona wyjścia	TC-20-37	6
18.	Wał korbowy	TC-20-18	1	38.	Pierścień zabezpieczający	TC-20-38	1
19.	Obudowa	TC-20-19	1	39.	Tulejka	TC-20S-39	1
20.	Papierowy dysk	TC-20-20	1				

8 Utylizacja



Sprężarki nie wolno wyrzucać razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Zużyta sprężarka jest sprzętem elektrycznym, który należy przekazać do wyznaczonego punktu zbiórki prowadzonego przez gminę lub wyspecjalizowane przedsiębiorstwo.



Deklaracja zgodności UE

Sprężarka powietrza



Przedmiot deklaracji:

Sprężarki powietrza:

TC-20T, TC-20TS, TC-20CF, TC-20C, TC-30T, TC-88T, TC-802

Producent:

MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Typańscy
ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Polska

Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej:

Jarosław Typański

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

- Dyrektywa 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie maszyn.
- Dyrektywa 2014/30/UE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej.
- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz Dyrektywa Delegowana 2015/863 i Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2102 zmieniające dyrektywę 2011/65/UE.

Deklaracja ta odnosi się wyłącznie do maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań.

Zastosowane normy, w tym normy zharmonizowane:

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| ▪ EN 60204-1:2018 | ▪ IEC 62321-3-1:2013 |
| ▪ EN ISO 12100:2010 | ▪ IEC 62321-4:2013/AMD1:2017 |
| ▪ EN 55014-1:2017+A11:2020 | ▪ IEC 62321-5:2013 |
| ▪ EN 55014-2:2015 | ▪ IEC 62321-6:2015 |
| ▪ EN 61000-3-2:2019 | ▪ IEC 62321-7-1:2015 |
| ▪ EN 61000-3-3:2013+A1:2019 | ▪ IEC 62321-7-2:2017 |
| ▪ IEC 62321-1:2013 | ▪ IEC 62321-8:2017 |

Podpisano w imieniu:

MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Typańscy

Miejsce i data wydania:

22.10.2025 r

Imię i nazwisko:

Jarosław Typański

Podpis:

MAGMA s.c.
Jarosław i Mateusz Typańscy
Ul. Brzozowa 19 63-200 Jarocin
t. 504-107-303 fax. 62/747-72-19
N:6172205547 R:360083620